



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King

Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

លេខ/No: C20/9/12

**អង្គបុរេជំនុំជម្រះ**  
Pre-Trial Chamber  
Chambre Préliminaire

**សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ លេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក-កសបស (អបជណ)**

**ចំពោះមុខ:** ចៅក្រម រូឡា គីមសាន ប្រធាន  
ចៅក្រម Rowan DOWNING  
ចៅក្រម នីយ ថុល  
ចៅក្រម Katinka LAHUIS  
ចៅក្រម ហួត តុឌី

**កាលបរិច្ឆេទ:** ២៦ មេសា ២០១០

<b>ឯកសារដើម</b>
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
26 / 04 / 2010
ម៉ោង (Time/Heure):
13:00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier:
Ratanak

**សាធារណៈ**

**ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទប្រកាសសាលដីកា**

**ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា**

ជា លាង  
Andrew CAYLEY  
យ៉េត ធីរិយា  
William SMITH  
សេង ប៊ុនយោង  
Vincent de WILDE d'ESTMAEL

**ជំនុំជម្រះចោទ**

អៀង ធីរិទ្ធ

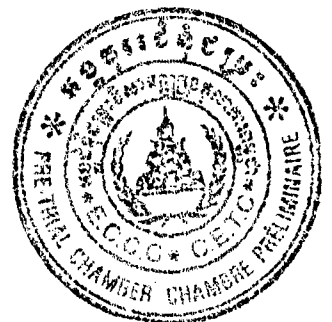
<b>ឯកសារច្បាប់ចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម</b>
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ធ្វើការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):
26 / 04 / 2010
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier:
Ratanak

**មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី**

ហុង គីមសួន	Silke STUDZINSKY
ឡា ជុនធី	Martine JACQUIN
នី ចាន់ឌី	Philippe CANNONE
គង់ ពិសី	Pierre Olivier SUR
យុង ផានិត	Mahdev MOHAN
	Olivier BAHOUGNE
	David BLACKMAN
	Annie DELAHAIE
	Fabienne TRUSSES-

**សហមេធាវីការពារក្តីជំនុំជម្រះចោទ**

ផាន់ ពៅស៊ាង  
Diana ELLIS



គឹម ម៉េងឃី  
ម៉ុច សុវណ្ណារី  
ស៊ីន សុវន  
ជេត វណ្ណលី  
ពេជ អង្គ

NAPROUS  
Patrick BAUDOIN  
Lyma Thuy NGYEN  
Marie GUIRAUD

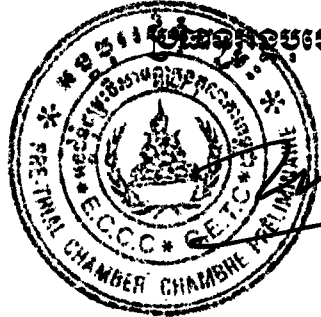


**អង្គបុរេជំនុំជម្រះ** នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (“អ.វ.ត.ក”) កត់សម្គាល់ឃើញមាន “បណ្តឹង ឧទ្ធរណ៍របស់មេធាវីការពារក្តី **អៀង ធីរិទ្ធ** ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចបន្តថិរវេលាយុទ្ធសីបណ្តោះអាសន្ន ចេញដោយ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ចុះថ្ងៃទី១០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩” ដែលបានដាក់នៅថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៩ (“បណ្តឹង ឧទ្ធរណ៍”)។

**ហេតុដូច្នេះ**

កំណត់ថ្ងៃប្រកាសសាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះ នៅថ្ងៃទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១០ វេលាម៉ោង ២:០០ រសៀល និងធ្វើការកត់សំគាល់ថា សាលដីកាសង្ខេបនេះ នឹងធ្វើការប្រកាសដោយប្រធានអង្គបុរេជំនុំជម្រះ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៦ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១០



**ប្រធានអង្គបុរេជំនុំជម្រះ**

*[Handwritten signature]*  
**ប្រាក់ គឹមសាន**